

# UN MÉTODO NOVEDOSO PARA ESTABLECER LA CALIDAD DE LOS GASES DE LAS BEBIDAS COMERCIALES \*

DR. CHRIS J. DUFFELL<sup>1</sup>, ROBERT SCRAFTON<sup>1</sup> Y  
DR. SHANE O'LEARY<sup>2</sup>

(1) DOMNICK HUNTER LTD., TEAM VALLEY, GATESHEAD, NE11 OPZ, GB.

(2) HARWELL SCIENTIFICS LTD., DIDCOT, OXFORDSHIRE, OX11 OTB, GB.

## RESUMEN

El tema de la calidad del gas para bebidas ha ganado mucha atención debido a la importancia dada hoy en día al aseguramiento de la calidad y a la mejora continua. Aquí se presenta un método analítico novedoso para determinar la calidad de los gases usados para el despacho tales como el gas carbónico (CO<sub>2</sub>) y el nitrógeno (N<sub>2</sub>). La Sociedad Internacional de Tecnólogos de Bebidas (ISBT) ha desarrollado una guía que incluye especificaciones para el contenido máximo de contaminantes para CO<sub>2</sub> de calidad apropiada para bebidas. La concentración máxima permisible para cada grupo de contaminantes puede ser determinada tanto por medidas regulatorias para proteger la salud del consumidor, como por el efecto del gas sobre el sabor u olor de la bebida o durante el control de la calidad de la misma. Purificadores en línea han sido diseñados para proteger contra una posible contaminación del CO<sub>2</sub> y para mantener la calidad de la cerveza tal como pretendía el cervecero. Se presentan datos obtenidos al pasar CO<sub>2</sub> fuera de especificación a través de los purificadores.

**Palabras clave:** método analítico, gases para bebidas, gas carbónico, desorción, calidad.

## ABSTRACT

In the current commercial environment of continuous improvement and quality assurance, the issue of beverage gas quality has attracted much attention. This paper introduces a novel analytical method for determining the quality of gases used for beverage retail dispense, such as carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) and nitrogen (N<sub>2</sub>). The International Society of Beverage Technologists (ISBT) has developed guidelines that include specifications for the maximum contaminant levels for beverage-quality CO<sub>2</sub>. The concentration of each group of contaminants may be determined either by their effect on the taste or smell of the beverage, beverage quality control, or regulatory measures to protect the consumer's health. In-line purifiers have been designed to safeguard against possible CO<sub>2</sub> contamination and to maintain the qualities of the beer as the brewer intended. Data obtained by challenging purifiers with out-of-specification CO<sub>2</sub> are presented.

**Keywords:** analytical method, beverage gases, carbon dioxide, desorption, quality.